

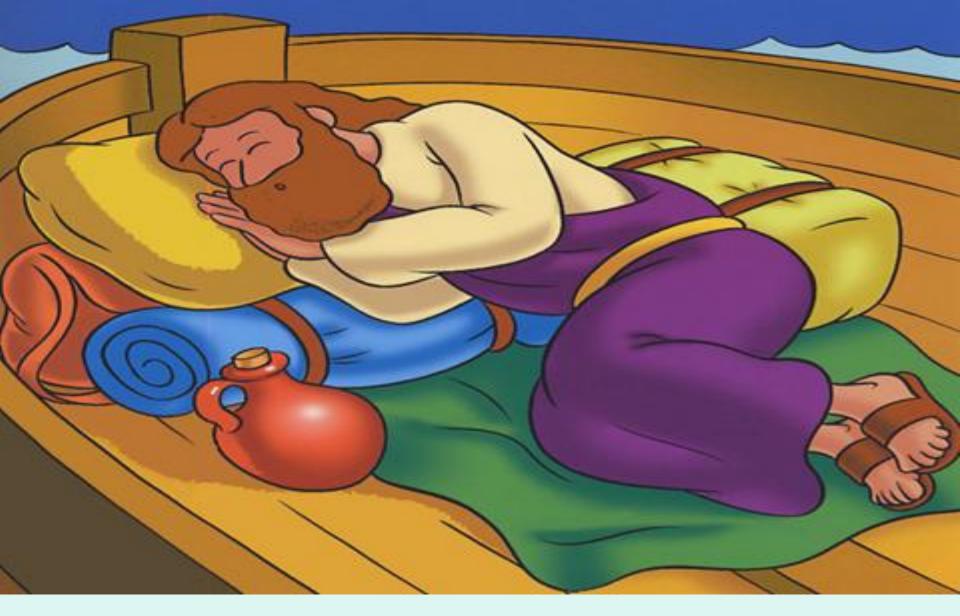
耶稣登上一条船, 门徒们与他同行。

Jesus and His disciples got on a boat to cross over to the other side of the lake.



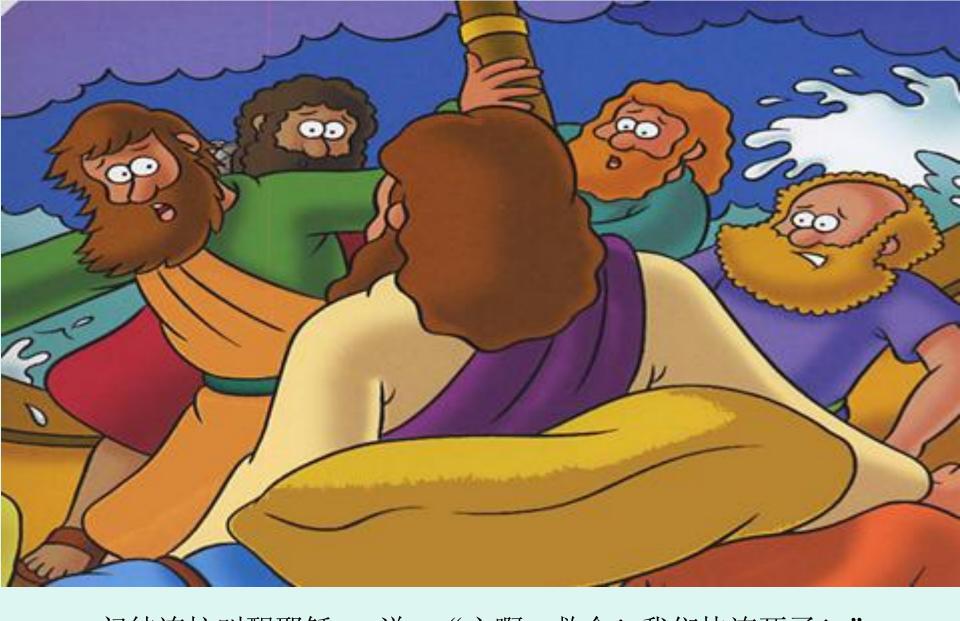
忽然,湖面上狂风大作,波涛汹涌,船快要被巨浪吞没。

Suddenly, a great storm came their way. The waves shook the boat back and forth and the boat filled with water.

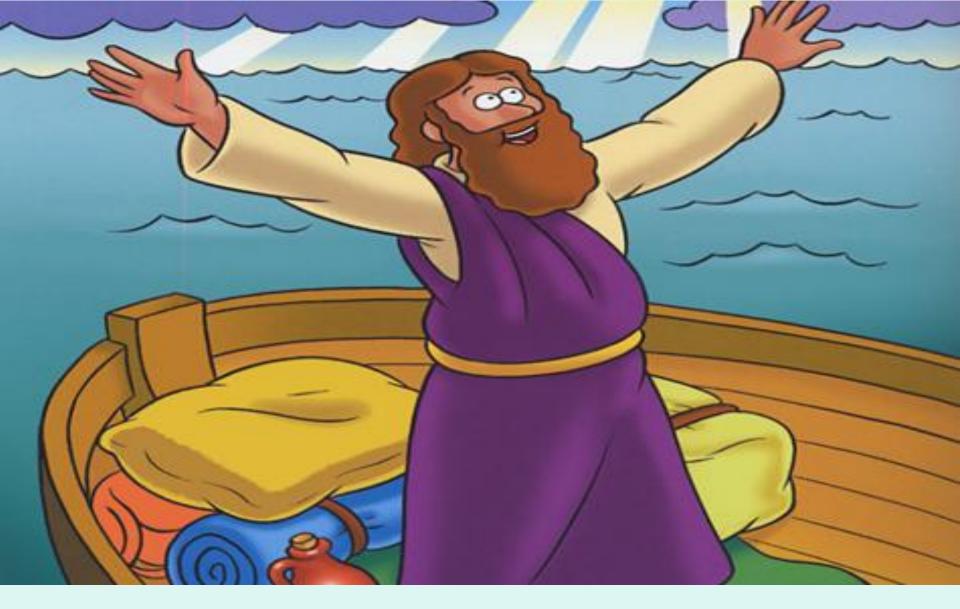


这时耶稣却在睡觉。

Jesus was sleeping in the boat.



门徒连忙叫醒耶稣 ,说: "主啊,救命! 我们快淹死了!"
The disciples woke Jesus up and said, "Lord, save us! We're going to drown!"



然後耶穌醒了和斥責那狂風大浪。風暴立即就平靜下來了。

Jesus stood up and rebuked the wind and waves. The storm immediately stopped!



门徒很惊奇,说:"连风浪都听祂的!"

The disciples were amazed and said, "Even the wind and the waves obey Jesus."

我是你的上帝,我必与你同在,你不用惊慌也不用害怕。我必 赐你力量。

(以赛亚书 41:10)

Fear not, for I am with you. I am your God; I will strengthen you and help you.

Isaiah 41:10

双语儿童故事: www.freekidstories.org